



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 18

### Damondas da bagheggiar

#### Nr. 2011-1033

**Datum da publicaziun:** 6 da matg 2011

**Il patrun:** Fundaziun Casa da tgira Sursassiala, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér

**Il representant:** Cumissiun da bagheggiar, Fundaziun Casa da tgira Sursassiala, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér

**Object:** Nova casa da tgira (spazzar parzialmein cun construcziun nova), parcella 962, Via Cons 11, 7180 Disentis/Mustér

#### Nr. 2011-1034

**Datum da publicaziun:** 6 da matg 2011

**Ils patrun:** Pius e Jordana Lozza-Desax, Via dils Larischs 6, 7180 Disentis/Mustér

**Il representant:** Jordana Lozza-Desax, Via dils Larischs 6, 7180 Disentis/Mustér

**Object:** Tschenttar ina casetta nova da curtin, parcella 1012, Via dils Larischs 6, 7180 Disentis/Mustér

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghe giar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla instanza da bagheggiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sutta scretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 2-5-2011

*Uffeci da bagheggiar Disentis/Mustér*

---

### Lubentschas da bagheggiar

L'instanza da bagheggiar ha concediu suandontas lubentschas da bagheggiar:

#### Nr. 2011-1001

Sep Antoni Schuoler-Flepp, Via Clavaniev 12, 7180 Disentis/Mustér; sanar las preits dil nuegl ed endrizzar en clavau ina part ualer, parcella 2796, Val Dadens (Planatsch), 7180 Disentis/Mustér.

#### Nr. 2011-1027

Markus Rigolet-Donau, Gassa da Cuoz 31, 7186 Segnas; construcziun d'in niev parcadi cun mir da sustegn, parcella 1213, Gassa da Cuoz 31, 7180 Disentis/Mustér.

Quellas lubentschas san vegnir contestadas enteifer 30 dis dapi la publicaziun el Fegl ufficial dalla Surselva tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, ils 2-5-2011

*Uffeci da bagheggiar Disentis/Mustér*



## Sperrung der Lukmanierstrasse

Die Lukmanierstrasse zwischen Disentis und Curaglia, km 1,8 (Brücke Fontanivas), muss infolge Bauarbeiten **ab Mittwoch, 11. Mai 2011, ab 22.00 Uhr bis Donnerstag, 12. Mai 2011, 2.00 Uhr** für jeglichen Verkehr gesperrt werden.

**Umleitung:** Es besteht keine Umfahrungsmöglichkeit.

**Bemerkungen:** Für Notfallfahrzeuge besteht eine Durchfahrtmöglichkeit (Wartezeit ca. 10 Minuten).

*Rückfragen sind zu richten an das:*

Tiefbauamt Graubünden  
Bezirk 6 Ilanz  
7130 Ilanz  
Telefon 079 422 69 94

*Kantonspolizei Graubünden  
Verkehrstechnik*

---

## Purschida gratuita

La vischnaunca da Mustér porscha a ses habitants la pusseivladad da visitar gratuitamein la Casa da traffic a Lucerna, [www.verkehrshaus.ch](http://www.verkehrshaus.ch). Al spurtegl dall'administrazione comunala sa per mintga di digl onn vegin retratg 5 entradas gratuitas.

*En quella purschida ei cunteniu:*

- entrada gratuita ella Casa da traffic a Lucerna cun museum, planetarium, museum da Hans Erni
- teater da film IMAX per in prezi special (frs. 4.– reducziun)
- 10% rabat sin artechels ella stizun dil museum

Co fuss ei da far inagada in'excursiun a Lucerna, forsa gest cun nezegiar la carta dil di per viagiar cun quasi tut ils mieds da traffic publics en Svizra? Dapli informaziuns retscheveis Vus tier l'administrazione comunala Mustér (tel. 081 920 36 36 ni e-mail: [admin@disentis.ch](mailto:admin@disentis.ch)).

Nus giavischein ina nunemblideivla aventura el museum il pli frequentau en Svizra.

*Suprastanza communalia*

---

## Corporaziun manteniment da vias Mompé Medel *Invit alla radunanza generala*

Venderdis, ils 20 da matg 2011 allas 20.15  
el local dall'Uniun da scursalar Mompé Medel.

### **Tractandas:**

1. Elecziun d'in dumbravuschs
2. Protocol
3. Rapport dil president
4. Rendaquen per 2010
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
6. Varia

*Cordialmein envida  
La suprastanza*



### Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, prezai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntonscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas personas el Grischun! Plinavon daventan ils donns cun mintga minuta spiarsa pli gronds.

Perquei s'adressein nus a Vus cun ina ferventa supplica: clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga grupper d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas.

Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina  
[www.pumpiers-sursassiala.ch](http://www.pumpiers-sursassiala.ch).

*Engraziel per Vies sustegn!  
Vos pumpiers Sursassiala*

---

### Scola claustral Mustér

#### *Ensemble Halleluja: Concert*

Ils scolars dalla scola claustral, rom d'accent musica 5, a Mustér contan per Vus «Negro spirituals»

Mira sut Surselva.

---

### Cussegli pastoral / Cerchel social-caritativ

Gievgia, ils 19 da matg 2011 allas 14.00

envidein nus nossas senioras e nos seniors tier ina devoziun en la caplutta a Mompé Tujetsch e silsunter ad ina sentupada el restaurant Cresta a Segnas. Il transport ei organisaus. **Sentupada allas 13.30 avon halla Cons.**

---

### Pleiv s. Gions Mustér

#### *Invit alla radunanza generala*

Venderdis, ils 13 da matg 2011  
allas 20.15 en halla Cons

Cun plascher envidel tuttas parochianas e tuts parochians alla radunanza generala nua che la lavour che vegn prestada els gremis dalla pleiv (mira rapport retschiert per posta) vegn presentada cuortamein. Silsuenter fagein duront in pign aperitiv cumionza da cumpignia.

*Linus Maissen, president*



## Berufsinformationsschau bei der distec ag

Am Mittwoch, 11. Mai 2011, von 16.00 bis ca. 18.00

Uhr findet in der distec ag in Disentis eine Berufsinformationsschau zur Ausbildung Polymechaniker/in statt. Es sind alle Jugendlichen, die vor der Berufswahl stehen, sowie ihre Eltern eingeladen.

### ***Die Berufsinformationsschau beinhaltet folgende Themen:***

- Vorstellung der Firma distec ag
- Einblick in den Lehrberuf Polymechaniker/in
- Betriebsrundgang
- Besichtigung der Lehrlingsarbeiten
- Fragerunde
- Apéro

Die Veranstaltung gibt Einblicke in den Lehrberuf Polymechaniker/in und in das Metalltechnik-Unternehmen distec. Die Lernenden stellen ihre Arbeiten persönlich den Interessierten vor und beantworten auch gerne alle Fragen. So wird geklärt, welche Aufgaben ein Polymechaniker hat und welche Berufschancen sich ergeben.

Auch die direkte Anmeldung zur Schnupperlehre ist an dieser Berufsinformationsschau möglich. Hier bietet sich auch die Gelegenheit, die verschiedensten Hightech-Maschinen live im Einsatz zu sehen.

Auf Wunsch wird der Transport vom Wohnort zur distec ag organisiert.

Anmeldungen zur Berufsschau nimmt Claudia Arpagaus gerne unter Tel. 081 929 52 00 oder per E-Mail: [c.arpagaus@distec.ch](mailto:c.arpagaus@distec.ch) entgegen.

distec ag  
7180 Disentis  
Tel. 081 929 52 00  
Fax 081 947 42 47  
[distec@distec.ch](mailto:distec@distec.ch)  
[www.distec.ch](http://www.distec.ch)

### *Ansprechpartner für Rückfragen:*

Beat Casanova (Chef Lehrlingsabteilung), Tel. 081 929 52 48, [b.casanova@distec.ch](mailto:b.casanova@distec.ch)

---

## Uniun samaritana Mustér

### ***Referat public (per in e scadin) da dr. Brunner, mieri dil spital cantonal Cuera «Organspende»***

Gliendisdis, ils 9 da matg 2011 allas 20.00 en halla Cons.

Cordial invit  
*Uniun samaritana Mustér*

---

## Uniun da dunnas Mustér *Fiera da Nadal a Mustér*

La fiera da Nadal ha liug dumengia, ils 20-11-2011 naven dallas 13.00 tochen las 20.00 sin la plaza da scola a Mustér. Per damondas ni annunzias stat Fabiana Candinas bugen a disposiziun, tel. 081 947 42 88, 079 373 61 58, e-mail: [fcandinas@gmx.ch](mailto:fcandinas@gmx.ch).



### Ludoteca Mustér

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92  
e-mail: ludoteca@disentis.ch

*Uras d'avertura / Öffnungszeiten:*  
Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00  
Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30  
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

---

### Biblioteca populara Mustér

**Liug:** Casa da scola, tel. 081 947 52 90, [biblioteca@disentis.ch](mailto:biblioteca@disentis.ch)

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per e-mail saveis Vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

*La biblioteca ei aviarta:*

Gliendisdis	18.30–20.00
Mardis	13.30–15.00
Gievgia	16.00–17.30
Venderdis	18.30–20.00

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.

*Caras crianças, caros adolescentes  
Caros pais, caros habitantes portugueses*

*A partir de agora também podem pedir livros em lingua portuguesa na nossa biblioteca. Nós apresentamos - lhe uma pequena oferta para crianças, adolescentes e adultos.*

*Faça-nos uma visita e venha conhecer a nossa biblioteca.  
Teremos todo o prazer.*

### Biblioteca populara Mustér

---

### Biblioteca populara Mustér *Praulas e historias cun Mats, la miur*

Eis ti denter 2 e 6 onns? Has ti gust da vegnir cun tia mumma ni cun in'autra persuna d' accumpaignament en biblioteca e tedlar praulas ni historias? Mats, la miur e nus dalla biblioteca raquintein a ti ina praula ord in cudisch da nossa valischa da surpresas e quei mintga gada il secund venderdis dil meins dallas 14.30 entochen ca. allas 15.30.

Nus selegrein zun fetg sin tei ...

Tgisà, forsa anflein nus mintgaton aunc enzatgei auter che mo cudischs en nossa valischa da surpresas!

*Cun ils pli cars salids e sin seveser tochen gleiti  
Mats, la miur ed il team dalla biblioteca populara Mustér*